

Wychodzą we Lwowie we **Wtorek, Czwartek i Sobotę**. Prenumerata roczna **6 Złr.** półr. **3 Złr.** kwartal. **1 Złr.** **30 kr.** miesięcznie **30 kr.** m. k. W kraju z przesyłką pocztową rocznie **8 Złr.** — półrocznie **4 Złr.** — kwartalnie **2 Złr.** m. k. — Ryciny miod kwartalnie **1 Złr.** **20 kr.**  
Biuro ekspedycji w księgarni  
**H. W. Kallenbacha**

# Nowiny

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą od wiersza pismem petyt w przedziałce za jednorazowe umieszczenie w głównym dzienniku po **4 kr.** za następne po **2 kr.**; w dodatku po **3 kr.** za następ. po **1 1/2 kr.** i za dopłatą **10 kr.** stępl. za każdorazowe umieszczenie.

1. Stycznia 1856.

N<sup>o</sup> 1.

Rok trzeci.

## Sierota wielkiego świata.

I.

O biada śród ludzi, kto żądz ich nie dzieli,  
Ze skromnem rojeniem ukrywać się każe,  
Ubóstwo wysmiali, przy pieśni zasnęli,  
A święte uczucie okryli potwarzą  
I lejąc przed ołtarz Mammony i Pychy  
Zburzyli mój uchron, zburzyli mój cichy!

*Syrokomla.*

Pan Alfred wstał dzisiaj w niedobrym humorze. Jakieś brzydkie sny niepokoiły go w nocy. Był to poranek późnej jesieni, a chociaż słońce zeszło pogodnie i trwała pogodę obiecywało, pan Alfred skurczył się we dwoje, wdzwiewając szlafrok jedwabny, ponsową podbity podszewką.

Szlafrok i pan Alfred byli to dwaj poważni starszycowie, po jednym i drugim widać, że są potomkami jakichś znakomitości; i tak też w istocie było. Szlafrok pochodził wprost od kontusza, któremu tylko wyloty zaszyto, a pan Alfred wywodził swoje pochodzenie w linii najprościejszej od jakiegoś udzielnego księcia na Wołoszy, który przy inwazyi Turków uchodząc z kraju jako adherent króla, uzyskał był na sejmie indygenat polski.

To też dumni ze swojego pochodzenia byli obaj potomkowie. Szlafrok szeleścił za każdym krokiem pana Alfreda, a pan Alfred chodząc po sypialnej komnacie mruczał coś z gniewem pod nosem, nazywając obecny czas wiekiem karłów i wiekiem zepsucia.

— Dziwny sen, dziwny — mówił do siebie — nieboszczyk kasztelan stanął dzisiaj we śnie przedemną, w delii, gronostajami podbitej, z kordem, świecącym brylantami. Alfredzie! krzyknął na mnie, cóżes uczynił z klejnotem rodu? Oddałem ci go w ręce twoje, a tyś go rzucił w błoto, i teraz się dziwisz, że się nie świeci! Gwiazda naszego domu zasepiła się i gaśnie a ciemności zagrażają zewsząd. Alfredzie, tyś był złym skarbnikiem powierzzonego skarbu, nie zakopałeś wprawdzie danego ci talentu, ale dałeś go na lichwę!

Pan Alfred wstrząsł się jakby ujrzał widmo upiora, postąpił ku drzwiom i silnie zadzwonił.

— Jaśnie pan hrabia zezwoli, że rządce tutaj wpuszczę?

— Zaledwo oczy otworzę a już mnie chcesz nudzić!

— Jaśnie pan hrabia daruje, ale rządcę ma pilny interes.

— Wszak wiesz, że w kancelaryi rządcę przyjmuje!... Ale, jeżeli już tak pilny ma interes, to niech wnijdzie! może wykręcił skąd pieniędzy, dodał po cichu.

Do sypialni hrabiego z niskimi ukłonami wszedł rządcę i pokornie przy drzwiach stanął. Był to wysoki, brodaty mężczyzna, na głowie dobrze siwizną opruszony.

— Cóż cię do licha tak rano do mnie sprowadza, rzekł pan Alfred z pewnym wyrazem, z którego nie można było jeszcze odgadnąć, czy wchodzącego dobrze czy źle przyjmie.

— Tylko bardzo ważna sprawa, jaśnie panie hrabio, odpowiedział rządcę, schylając nieco żyłastego karku; tylko ważna sprawa mogła mnie uczynić tak śmiałym. —

— Gadaż bez ogródki! Masz pieniądze?

— Właśnie o to idzie, jaśnie panie, że ich niema!

— A cóż mnie do tego, to idź sobie do licha! Że pieniędzy niema, o tem wiem dobrze, raport taki niepotrzebny.

— Ale jest wielka potrzeba pieniędzy, jaśnie panie hrabio!

— Jużciż ja najlepiej o tej potrzebie jestem przekonany, inaczej nie gniłbym tu w tem wilgotnem zamczysku. Jeżeli nie masz mi nic innego do powiedzenia, to żegnam. Na drugi raz trzeba mi w kancelaryi o takich rzeczach mówić.

Rządcę uchylił znowu karku, ale z pokoju nie wyszedł.

— I na cóż czekasz jeszcze? zawołał zniecierpliwiony pan Alfred.

— Puszczamy gorzelnię.

— Więc mnie pocieszasz, że będą pieniądze!

— Wprzód jaśnie panie hrabio, trzeba na te pieniądze zacięru.

— Jakiego zacięru?

— Oplaty, podatku!

— *Sacre Dieu.* Asan dzisiaj warjujesz? I nie miałeś kiedy zwarzować, ta w dzień poniedziałkowy! Piękne aspekta na cały tydzień.

— Jaśnie wielmożny hrabia daruje, ale wczoraj przyjechał komisarz z cyrkułu, umieściłem go w zielonym pokoju w oficynach, i odstawiłem Bartka na jego usługi.

— Dobrze, dobrze — prosić go na obiad, wprzód mu dać drugie śniadanie. Do obiadu dobrego wina, a na stół lepszą porcelanę. Trzech fagasów będzie usługiwać, tylko przypilnuj Maćka, aby się umył i wdział kamasze.

— Może wielmożny panie hrabio ten komisarz odjedzie przed obiadem.

— Zatrzymać go.

— Niema dobrego wina, a to od Jankla kwaskowate.

— To posłać stajennego do miasta.

— Może by się obeszło; komisarz to jakiś weale młody człowiek.

— Nierozum, mości Mateuszu Przyręba, nierozum. Widać, że lokajska skóra na tobie, choć ci rok rocznie po dwa surduty sprawiam, abyś godnie mój dom reprezentował. Właśnie przed takim trzeba wystąpić, bo on będzie trąbić wszędzie.

— Za odzież jaśnie panie hrabio służę wiernie i pracuję jak pies.

— To bądźże i posłuszny jak pies, i zostaw mnie samego.

Brodaty rzadca zgiał się we dwoje i wywinał się pokornie za drzwi, czolgając się prawie jak wąż.

— Nieznośni ludzie! Nie umieją sobie poradzić! Nie wiedzą, że przyjąć kogo dobrze, to znaczy wygrać już z nim pół sprawy!... Ale komisarz?... po co on tu przyjechał?

Pan Alfred przeszedł się kilka razy po pokoju, a stanawszy przed biurkiem, wziął do ręki grubą księgę w safian oprawą, i począł w niej przewracać.

— Gruntowe *pro anno* 18... zapłacone. *Pro anno* 18... jest mały remanent, ale natomiast mam gradobicie. *Pro anno* 18... *Sacré Dieu!* niezapłacone!... *Pro anno* ... także nie!...

I szarpnął za dzwonek.

Wszedł służący.

— Rządca niech przyjdzie! natychmiast!

— Jaśnie panie, woźny przyszedł od komornika.

— Woźny! woźny! Ja się nie pytam o woźnego! Rządcę zawołaj!... *Sacré Dieu!*... Woźnemu daj wódki i pieczeni!

Zawrócony z drogi rządca stawiał się znowu w sypialni pana hrabiego.

— Najprzód oświadczam waćpanu, że nie masz u mnie miejsca. Podatki nie płacone, w kasie pustki, przepuszczasz do mnie woźnego... A za co ja ci płacę *sacré Dieu!* czy na to tylko abyś kradł i grosz zbijał, a ja żebym poszedł z torbami?... Wiem o tem, że targujesz Wierzyńce, a z kąd to masz pieniądze?... he?

— Wielmożny pan hrabia żartuje, ja biedny chyr-lak! Gdzie mnie do dziedzictwa?

— A kto Janklowi pięćset ryńskich cwancygierami na ładny procencik pożyczył? Dobrze, że jest komisarz! Wiesz ty mości Przyręba, że to dzisiaj kryminałem pachnie!

— Jaśnie pan hrabia! krzyknął biedny rządca.

— Jasny pan hrabia nie płaci podatków, ma egzekucje i wyroki licytacyi, nie może gorzelni otworzyć, nie ma za co dobrego wina przy obiedzie wypić, a rządca jego, pan Mateusz Przyręba, pożyczka na lichwę i targuje Wierzyńce? he, jest to sens?... czy tak być powinno?... Nie lękasz się kary boskiej na siebie i na dzieci twoje?... he?....

— Jaśnie panie!...

— Takto czynili słudzy dawnych panów?... Czytajno książki, jacy to byli słudzy wierni i uczciwi, jak to dawniej poświęcali siebie i swoje majątki dla panów swoich, gdy na

nich spadło nieszczęście! Czytaj o sługach księcia Radzi-willa, który gdy powrócił z wygnania, zastał w dobrach największy porządek i pełne kasy. A żaden nawet z tych sług nie sobie za służbę nie liczył!... A ty to byś mnie obdarł z ostatniej skóry! chciałbyś mnie puścić z dymem! O wiem ja, że to dzisiaj czasy demagogii!... Nie darmo to bratasz się z tym malarzem; niech mi tylko złotą sa-lę skończy i kasztelana wymaluje, to i jego na wszystkie wiatry wypędzę!

— Wszak malarz jaśnie panie jeszcze najlepszy z tych wszystkich, którym płacić mamy.

— Co płacić? nie dałem mu na farby i na... buty?— bo bez butów tu przyszedł! Nie dajęz mu jeść z mego sto-lu?... No, no, niech pierwej skończy. — A teraz mości Przyręba już wiesz, o czem do ciebie mówiłem: komisarz, lichewka, kryminal, niepłacone podatki, woźny i t. d. Bądź zdrow, ten sam procencik co Jankiel daje i ja dać mogę! Adieu!

Skrzywił się na to dorobkowiec, poskrobał się po szpakowatej czuprynie, aż kilka siwych włosów na wosko-waną posadzkę upadło. Powoli z pokorą wysunął się za drzwi.

Pan Alfred zatarł ręce, ucieszony nowym swoim kon-ceptem. Po chwili zawołał służącego, aby go do śniadania ubrał.

— Czy już wstała pani hrabina?

— Już się ubiera, jaśnie panie.

— A hrabianki?

— Już wróciły z przechadzki po ogrodzie.

— Hrabianka Ofelia czy zdrowa dzisiaj?

— Wygląda bardzo ładnie.

— Głupiś, mruknął pan Alfred z wyrazem nieukon-tentowania.

— Panna hrabianka Jadwiga także zdrowa, poprawił się zaturbowany służący.

— O to się nie pytam!... Mówiłeś z garderobiana hrabianki Ofelii?

— Mówiłem, jaśnie panie. Panna hrabianka Ofelia spała spokojnie, i wstała zdrowa i w dobrym humorze.

Pan Alfred mruknął znowu coś pod nosem i począł się ubierać. Jakkolwiek to było ubranie ranne i negliżo-we, nie mniej jednak łożyli starania i pan i sługa, aby niem podnieść resztki wdzięków salonowego niegdyś adonisa. Była to wprawdzie twarz stara, licznymi zmarszczkami wzdłuż i poprzek poorana, nos chudy, zwieszony, usta białe, wydęte, bez wąsów i bez zębów, ale pod ręką zręcznego sługi uzupełniały się po kolei niemiłe defekta, które niepoczeiwy czas na osobie pana Alfreda poczynił. Łysa głowa okryła się ciepłą, nieco rudawą peruką, twarz poczerwieniała od eterycznych pyłków różu paryskiego, rozwarłe usta zajaśniały szeregiem zębów, białych jak kość słoniowa, a pochylone barki wyprostowały się w opiętej kurtce z grubej angielskiej materyi. Gdy pan Alfred swą metamorfozę w zwierciadle ujrzał, uwierzył zapa-miętałe w czerstwość sił swoich, a nawet w swoją mło-dosć. A że wiara cuda czyni, to też i wygasłe oko pana Alfreda zagorzało nowym płomieniem.

Wchodząc do saloniku hrabiny, zastał tam już zastawione śniadanie i zgromadzoną rodzinę.

Salonik hrabiny był to pokój czworoboczny, bogato i z gustem ubrany. W ustawieniu jednak mebli, w udrapowaniu okien, ścian i drzwi, i w całym urządzeniu nie można było dostrzedz owej uniformowej skazówki mody, nie można było nawet powiedzieć, że wszystko tam przypominało czasy dzisiejsze lub dawniejsze. Był to utwór samodzielnej, poetycznej fantazyi, nieprowadzonej wcale wzorami dzisiejszego smaku. A jednak było tam wiele i smaku i sztuki. Gospodyni domu utworzyła sobie sama swój świat, długiem, zacisznem marzeniem odgadywała wzory sztuki, wiązała je z sobą zgodnie a fantastycznie, nadając wszelkim drobnostkom cechę jakiejś alegorii. Nie tam nie było bez znaczenia, bez mowy, począwszy od figurki porcelanowej aż do olbrzymiej, jedwabnej kotary, po której rozsiane były najdziwniejsze postacie alegoryczne.

Widać że ta kobieta, oddalona od stosunków żyjącego świata, prześlą i przemarzyła w tym buduarze wiele dni swego życia, którego pojedyncze epizody okazywała nie jedna umieszczona tam drobnostka. To też gospodyni tylko umiała czytać w tych hieroglifach; były to obrazki do pamiętników jej życia. W braku książek, których pan Alfred nie lubił, bo mu były za drogie, umiała ona przez ustawienie fraszek swoich utworzyć sobie najfantastyczniejsze powieści.

Właśnie siedziała w aksamitnym fotelu naprzeciw gotowalni, opierając głowę na drobnej rączce, gdy do budoaru wszedł pan Alfred. Była w zamyśleniu i nie postrzegła męża. Pan Alfred szedł cicho po perskim kobiercu, i stanął za fotelem. W stojącym na gotowalni zwierciadle mógł się wygodnie jej przypatrywać. Na pozór była ubrana niedbale, lecz oko znawcy poznało od razu, że ubiór ten niedbały i cała jej poza były starannie wystudjowane. Był to może owoc chwil samotnych, długich i nudnych, była to może rola nie raz wypróbowana i odegrana, ale teraz wypadła najwyborniej.

Lekki, eteryczny czepeczek okrywał jak korona jej warkocz, a pęk jasnobłękitnych wstążek spadał jak fala wody na śnieżne, na pół widne ramiona. Ciemno-żółty szalik rzucony przez lewe ramię, harmoniował z jasnymi włosami i tonął w ciemnych fałdach sukni orzechowej. Na jej twarzy owalnej i dość jeszcze gładkiej wycisnął się lekko uśmiech melancholijny, ów nieznosny dowód, że i w tych przybytkach nie ma istot doskonałych i szczęśliwych, że i tamtędy przechodzi mgła cierpienia i boleści... że i tam są ludzie!

Pan Alfred stał chwilę oparty o fotel, i z zadowoleniem wpatrywał się w malowniczy obraz swojej żony.

— Żeby tu był w tej chwili ten artysta-włóczęga, ozwał się, dałbym mu sto dukatów, gdyby cię tak odmalował. *Quelle noblesse! Quelle grace!*

I rzucono sobie wzajemnie dwa całusy w powietrze.

Oglądając się na męża, spostrzegła hrabina, że jeszcze więcej miała świadków swojej poetycznej medytacyi. W głębi salonu, zwieszona przez poręcz siedziała hrabianka Jadwiga, a w czarnych jej oczach igrał śmiech

swawolny. Twarz jej ładna i żywa przybierała co chwila innych wyrazów, przypominających karykatury Gawarniego. Naśladowała pozę i wszystkie poruszenia matki, pobudzając sąsiadkę do śmiechu.

Siedząca obok niej sąsiadka nie zważała wcale na nią, wyteżonym wzrokiem śledziła jedynie poruszenia hrabiny, która na gotowalni figurki ustawiała.

— Otóż jesteście, ozwała się hrabina, a żadne z was ani „dzień dobry“ mi nie powiedziało.

— Widać, odpowiedział pan Alfred, że tylko mąż miał odwagę przywołać panią z wycieczek romantycznych.

— Dzień dobry mamu, przemówiła Jadwiga, chciałam widzieć koniec tej figurkowej komedyi. Nie prawdaż mamu, że to była komedja?... tak, komedja, bo wczoraj dawano tragedję. Miałam wielką ochotę wystąpić z operą, ale żal mi było Felci, bo biedaczka mało oczu niewypatrzyła, tak się zajęła komedją!

— Cicho szczebiotko, cicho, odpowiedziała hrabina całując córkę w czoło; nie zrozumiałaś mnie dzisiaj, ale cieszę się, że jesteś w dobrym humorze. Ślicznie wyglądasz, a moja kuzyneczka nie mi nie powie?

— Prawdziwie, chciałam się dowiedzieć, odparła blada z ciemno-błękitnem okiem szatynka, kto padnie ofiarą zemsty Czarnogórcy?

— Zemsty? krzyknęła z śmiechem Jadwiga, to znówu jakaś tragedja a ja oczekiwałam dzisiaj komedji. Już *à conto* tyle się naśmiałam, coż teraz z tego będzie?

— Czarnogórcy? zapytał pan Alfred, co za Czarnogórcy?

— Ty tylko gorzelnię i buraki widzisz, mój drogi Fredziu, odparła z gniewem romantyczna małżonka, a dla poezyi, dla sztuki nie masz zmysłu!

— Madame, dwie gorzelnie z nowemi maszynami i z parowemi kotłami, kilkaset morgów kartofli, a dam ci za nie poezję i sztukę całego świata.

— Ja zaś, wtrąciła czarnowłosa Jadwiga, za jasnobłękitny faetonik, parę jabłkowatych rumaków i jeden biały szal perski, dałabym wszystkie komedje, tragedje i opery wraz z ich Szekspirami, Sofoklesami, Donizettim, Mozartem etc.

— Jadwisiu, rzekła matka grożąc paluszkami, przecież nedorzecznosci. Jesteś dzieckiem i nie wiesz co potrzeba sercu, co je zasila i karmi, gdy się do życia obudzi. Spij dziecię, spij jeszcze, dodała całując ją w czoło.

— Ciekawam przecież tego przebudzenia, o którym mi tak często mama mówiła, szepnęła z kaprysem Jadwiga. Zdaje mi się jednak, że się już figurkami bawić nie będę.

Pan Alfred i pani Alfredowa spojrzeli na siebie i chwilę rozmawiali oczyma.

— Szczebiotka, zakonkludowała matka.

— Dziecko jesteś i kwita, dodał ojciec, mogłabyś się jeszcze lalkami bawić.

— *Merçi papa*, już to ponoś nie nastąpi; inną, ważniejszą zabawkę wybiorę teraz sobie, dodała z miną nader poważną.

Znowu spojrzeli po sobie ojciec i matka. Matka uśmiechnęła się uśmiechem rokoszy macierzyńskiej, ojciec zmarszczył brwi.

— Dosyć tej pustej gadaniny, zawołał, dawajcie herbatę! a gdzie Edmund?

— Ale droga mamciu, rzekła Jadwiga, powiedz nam jeszcze przed herbatą osnowę dzisiejszej komedji czyli tam tragedji. Wszakże i papcio pytał się już o Czarnogóra.

Pani Alfredowa zwróciła się do figurek porcelanowych. Zapytanie Jadwigi było jej tem pożądanśsze, że już od chwili czekała na sposobność, aby się z dramatycznym swoim utworem popisać.

(D. c. n.)

## Na dzień ślubu przyjacielowi.

O zaiste milszy Panu

Skowroneczek z ponad łanu,

Jak ta cała śmieszna zgraja

Co do smutku się nastraja.

Ja nie mogę uczuć kłamać,

Marszczyć czoło, ręce łamać.

Chwałę Boga w każdym dziele,

Na niebiosach i w kościele,

W ludziach dobrych, kwiatach, drzewach,

W wszystkich światłach, wszystkich śpiewach;

Dość mi gdy się niebo przetrze,

Gdy zanuci ptaszek w wietrze,

Bym się cieszył jako dziecko,

Że mi dobrze na tym świecie.

Toż luteńka moja mała

Wciążby jeno świegotała,

Jak skowronek na przestworze,

Co nie sieje i nie orze,

Jeno śpiewa całe lato,

A pan Jezus łaskaw na to.

Prawdę rzekłszy, w naszej ziemi

Złe jak złe się bujnie pleni,

Nasze lasy, płowe rzyska

Oniemiają się powoli.

Goście rzadsi u ogniska,

Młodość rzadko gdzie swawoli,

Lecz ja druhu swego pewny,

Z pod wylanych łez ciężaru,

Że już przyszedł czas królownej,

I że wyjdzie już z pod czaru.

Komu pan Bóg weźmie matkę,

Temu żonę da i chatkę,

Komu ziemię zbije gradem,

Pewnie odda mu z nadkładem.

Dla tego ja swego pewny

Wyspiewuję z dziatwą polną;

Komu wolno, mnie nie wolno,

Taki smutek byłby grzechem!

Przyjmijcież mnie z mym uśmiechem,

Panie młody, panno młoda!

Niech wam płynie czas jak woda,

Niech się miga niedojrzanie

Już ci wieczór, już zaranie,

Już południe, zachód słońca,

Jedna błogość migająca,

Gwiazdy, słońce i księżyce,

Ziemia cała w pełnej krasie,

I godziny jak dziewice,

W przesnadbym złotym pasie,

Lecą w przyszłość trzęsąc kwiaty,

Na poszycie waszej chaty.

W waszym domu niech u proga,

Stoi taki anioł Boga,

Co nieczyste myśli zwiewa,

Wchodzi w serca i z nich śpiewa.

Na ogródku w sznur przy grzędzie,

Niech stokroci pełno będzie,

Na gałęziach gniazda ptasie,

I paw złoty niech się pasie,

Miedzy grędy wśród bezcieni

Niech makówka się zieleni,

A ile w niej ziarenek maku,

Tyle szczęść na życia szlaku,

Snów spokojnych niech wam spływa;

A gdy przyjdą wasze żniwa,

Cichej pracy liczezie snopy

Na dostałe złote kopy.

O Bóg z wami moi drodzy,

Wy bogaci, choć ubodzy.

Teraz dalej polskim tanem

Zaczynajcie życie szczęsne,

Polskim tanem, miodu dzbanem,

Aż się lzy potoczą rzęsne,

Łzy radości, że tej chwili,

Ci doznali, ci dożyli!

A zaś dla mnie co gdzieś płynie

Przez błękitną mórz głębinę,

Do italskich sennych brzegów,

W kraj wawrzynów, grobów, bluszczy,

Do ojczystych tęskny śniegów,

Do poszytej polskiej puszczy;

Dla którego milsza wioska,

Niskie chaty, ciemne stawy,

Jak ta cała ziemia włoska,

Ta laurowa ziemia sławy;

Dla mnie bracie co się korze

Pod przedwieczne sady boże,

I na ziemi leżę krzyżem,

Porównany z owym spiżem,

Co go wszyscy deptać mogą,

Że aż traci kształt pod nogą;

Dla mnie dłońmi przyjaźnemi

Kielich miodu schyl do ziemi,

Niech w tę ziemię napój wsiaka,

Której syn się w świecie błaka,

Teofil Lenartowicz.

## Dziennikarstwo polskie.

Na czele dziennikarstwa polskiego stoi niezawodnie *Biblioteka warszawska*, pismo wychodzące miesięcznymi zeszytami. Wszystkie nauki i umiejętności aż do powiastki i poezji gromadzą się w tem piśmie. Dawniej najglówniejszą częścią Biblioteki były rozbiory wszystkich prawie wychodzących dzieł polskich. Lecz już od roku 1849 rozbiórów bywa coraz mniej, a za to rośnie powieściowa i pamiętnikowa część pisma.

Obecnie najwięcej zajmującą częścią pisma jest kronika zagraniczna, w korespondencjach zdająca sprawę z całego ruchu literackiego w Francyi i Anglii. Również sprawozdania z postępu nauk przyrodzonych czynione są bardzo starannie.

Biblioteka już kilkakroć była na schyłku. Lecz dźwignęła się znowu ofiarami prywatnych osób. Prenumerantów ma być około 600. — Cena tego pisma w księgarniach 60 złp. Na pocztach w państwie austriackiem kosztuje rocznie 15 złr. srebrem i 3 złr. 45 kr. w banknotach.

Dzisiaj cała literatura przechodzi w dziennikarstwo; i najpoważniejsze i najlżejsze rozprawy w arkuszowych dziennikach dochodzą tam, dokąd książka nigdyby nie doszła. Im częściej zaś ten arkusz się pojawia, tem więcej budzi interesu, tem więcej zwabia czytelników. Zeszyty zaś miesięczne Biblioteki są sporą książką. Nigdy więc tak obszernego koła czytelników nie znajdują, jak inne codzienne dzienniki, choćby nawet co do swej wewnętrznej treści niczem się nie różniły od Biblioteki.

*Gazeta warszawska* bardzo upowszechnionem jest pismem w całej Polsce i Rosyi. Podobno przeszło 6000 ma abonentów, co dla pisma polskiego jest niezwykłą rzeczą. Sama redakcja nie wiele pisze, ale za to widać jej staranność w doborze pisarzy i korespondentów. Kraszewski, Korzeniowski, Kaczkowski, Syrokomla, Padalica, Adam Pług, Nowosielski, (ostatni trzej pseudonimy) są stałemi współpracownikami tego dziennika. Wszystko to, co się tyczy życia literackiego, artystycznego i społecznego znajduje żywy odgłos w tem piśmie. Jest to wielki dziennik literacki, do którego polityka jest przyczepiona. Z wszystkich części dawnych ziem polskich ma *Gazeta Warszawska* korespondentów, mianowicie z Kijowa, z Krakowa, Lwowa, Poznania i t. d. Pod względem więc wernego i dokładnego obrazu kraju i odbicia żywota obecnego Polaków stoi *Gazeta Warszawska* na czele piśmiennictwa dziennikarskiego. Redaktorem jest Antoni Lesznowski. Prenumerata półroczna w Warszawie wynosi 2 ruble 60 kop. na pocztach w cesarstwie austriackiem półrocznie 10 złr. srebrem a 10 złr. 35 kr. w banknotach.

Obok *Gazety Warszawskiej* postawić można *Dziennik Warszawski*, pismo co do wewnętrznego charakteru niczem się obecnie nie różniące od *Gazety*. Założycielem tego pisma jest Henryk Rzewuski a rywalizacja z *Gazetą* doprowadziła te obadwa dzienniki do teraźniejszej wysokości. Hrabia Rzewuski porzucił potem ten dziennik a Julian Bartoszewicz, znany zaszczytnie historyk, i Wacław

Szymanowski, powieściarz zdolny, objęli redakcją, która jest nierównie staranniejsza od redakcyi *Gazety*, lecz nie zdołała dotąd znakomitością współpracowników jej wyrównać. Pan Julian Bartoszewicz powinienby mniej umieszczać z swych monograficznych badań historycznych a więcej mieć uwagi na ogólny ruch literatury, więcej sprawozdań z dzieł wychodzących. W panu Wilczyńskim, autorze *kłopotów starego komendanta i Dziecięcia w niedoli* zyskała redakcja znakomitego powieściarza, piszącego stale do jej pisma. —

Prenumerantów ilość ma być nie wiele mniejsza od gazetowej. Cena prenumeraty w Warszawie i dla Austrii ta sama co i *Gazety*. Wychodzi również co dzień.

Trzecim z kolei dziennikiem politycznym Warszawskim jest *Gazeta Codzienna*. Odróżnić się pragnie od dwóch poprzednich niezamieszczaniem dłuższych powieści a natomiast drukuje więcej rozbiórów i sprawozdań literackich, artystycznych i muzycznych. Głównym recenzentem *Gazety* codziennej jest co do literatury *H. Lewestam* a co do muzyki *Sikorski*. Lecz pierwszy zagrzął cały w teorjach filozoficznych a sądząc utwory sztuki rzuca na oślep pojęciami ścisłemi. Ztąd pojąć niepodobna czego żąda, również jak i on sam tego niewie. Gdy Przeździecki zajął się tem pismem, poszedł za nim Michał Grabowski, i również zamieszczał swe sprawozdania literackie w tem piśmie. W ogóle dziennik ten podczas walki *Gazety Warszawskiej z dziennikiem Warszawskim* stawał na uboczu, a potem niezręcznie rolę sędziego brał na siebie.

Czwartym dziennikiem jest *Kurier Warszawski*, pismo w małych półarkuszykach wychodzące codziennie, bardzo tanie, mające do 15 tysięcy prenumerantów. Niema przekupki, niema szynku, sklepu w Warszawie, gdzieby nie było kurjerka. Interesuje zaś publiczność głównie brukowemi wiadomościami tak z prowincyi jak i z Warszawy, kto przyjechał, kto umarł, gdzie msza, gdzie zabawa, kto był i jak był ubrany, gdzie przybyły świeże towary, ostrzygi, kawior, gdzie najlepsze flaczki? Donosi również o wychodzących dziełach, po czemu nabyć je można i t. d. Nie zapomina również o polityce. Po kilka, kilkanaście wierszy jest o każdym kraju, w końcu króciutkie anegdotki, szarady i anonse. — W królestwie kosztuje rocznie 44 złp. U nas na pocztach 11 złr. m. k. srebrem i 17 złr. 40 kr. w banknotach.

Oprócz tych pism wychodzi w Warszawie jeszcze *Gazeta Rządowa* i *Gazeta policyjna*.

C. d. n.

## Wyprawy do bieguna północnego.

Ten wielki dramat, trzy cale wieki trwający, który tak żywo zajmował świat uczony i handlowy, ukończył się wreszcie tragicznem finale. W ostatnim jego akcie widzimy zamrożone kości Franklina, jako pomnik pogrobowy, widzimy odkryty wreszcie, ale już nieużyteczny prześmyk przez lody północno-zachodnie. Widzimy dalej mnóstwo udekorowanych angielskich bohaterów biegunowych, którzy korzystając z nietęgiego zarządu admiralicy

angielskiej roztrwonili z 20 milionów złr. pod pozorem, częstokroć prawdziwie pozornego tylko wyszukiwania śladów wyprawy Franklina. Widzimy nareszcie Niemca, który od początku do końca miał słuszość, i właśnie dla tego nigdy od administracji wysłuchanym nie był; i Amerykanina na koniec, który świeżo powrócił z najdalszych krańców północnych, przebywszy kilkaset mil wiecznego lodu, ale wrócił wówczas, gdy już zasłona dramatu zapadła.

Niemcem tym był A. Petermann, który przez całe trwanie tych wszystkich wypraw biegunowych, dowodził w Londynie broszurami swemi, mapami, pełnemi prawdziwej umiejętności, przenikliwości i logiki, jako przesmyk północny utorowany jest przez samą przyrodę po drugiej stronie bieguna północnego, i że Franklina szukać trzeba na brzegach Syberji.

Wszak w Norwegii pod tym samym stopniem, pod którym Labrador spoczywa w wiecznych więzach lodowych, rośnie jeszcze jęczmień. Ocieplenie wód i powietrza europejskiego, przez ciepłe wiatry Sachary sprowadzone, równie jak i ogrzany wir wód zatoki, wpływają ciepłem swoim aż po za góry Szpicbergu. Ogromne rzeki Syberji Ob, Jenisei, Lena, Azeal wraz z Makienziem, wlewając do tej północnej sadzawki tyle prawie wody, ileby wszystkie rzeki europejskie ledwie dostarczyć razem mogły, opłukują wszystek lód po tej stronie zebrany, przez co od czerwca każdego roku tworzy się od Londynu aż do przesmyku Behringa droga, kilka tygodni trwająca, otwarta zupełnie i prosta dosyć. Prócz tego te wielkie rzeki pędzą do morza ogromne mnóstwo wyłamanych i wyrwanych drzew, które stają się wielkiem dobrodziejstwem dla tych przestrzeni niezmiernych, wszelkiego drzewa pozbawionych, bo służyć mogą za paliwo dla wypraw, zimować tam przymuszonych.

Urządowy przesmyk północno-zachodni, okrążywszy Grenlandję ogromnym łukiem, prowadzi prosto do onego labiryntowego spichrza wiecznych lodów, które z tamtąd olbrzymim łańcuchem płynących alpów podsuwają się co roku ku Ameryce, aż do 40 stopnia. Droga ta prowadzi dalej w nierozwikłany labirynt lodów, morza i lądów, przez który zapewne przewinął się wreszcie jeden z bohaterów biegunowych, ale zarazem nabrał tego doświadczenia, że każda następna po tej drodze walka z ciągle grożącą śmiercią może się przecie nie udać.

Potwierdziła to jeszcze więcej wyprawa Dra. Kane, który przed dwoma laty (w maju 1853) wypłynął z Ameryki na statku Advana, dla wyszukania Franklina. Zniknął i przez rok cały żadnej o nim nie było wieści. Kosztem tedy kongresu nową wysłano wyprawę dnia 4. czerwca 1855 r. z dwóch okrętów złożoną, która szczególnie odszukała przecie szukających Franklina.

I niedawno Dr. Kane ze wszystkimi prawie towarzyszami swemi powrócił do Ameryki przez Anglię, silniejszy, zdrowszy i doświadczeńszy. Ta zwycięzka walka, jaką odbył z przyrodą najzawziętszą, zamkniętą w tysiącu niezdobytych fortec, uderzających bez ustanku i miłosierdzia na wszystko życie; walka ta przemieniła bladego amerykańskiego człowieka z czasów pierwotnych. Jego twarz

brązową błyszczy barwą z łona odwiecznego lasu brody, a każda w nim żyła stała się silną, twardą, żelazną.

Jego wyprawa była może najwięcej zajmującą z pomiędzy wszystkich wypraw biegunowych, które w ostatnich latach utworzyły całe księgozbiory biegunowej literatury.

Była przynajmniej najwięcej awanturnicza, zaszła najdalej w północ, i rozwiązała nie jedno jeograficzne pytanie.

Szóstego Sierpnia r. 1853. przybyła ta wyprawa aż do głównego ładu przesmyku Smith, gdzie ku północy lody były jeszcze nie do przebycia. Musieli tedy szukać drogi wzdłuż brzegu, pomiędzy lądem i górami lodu, po 4 mile na godzinę, nie zważając na to, że statek nieraz rzucony był o ląd i najokropniej został poniszczony. Dzieśiątego września dostali się wreszcie do północnego brzegu Grenlandji, i wylądowali w miejscu, do którego dotąd nikt się jeszcze nie dostał, przebywszy zimno, nigdy jeszcze przez człowieka niedoświadczone, zimno, przy którym spirytus i żywe srebro w baro- i termometrach zamarzało przez 4 miesiące codziennie. Przechodzili nareszcie w bliskości takiej bieguna, jakiej nikt jeszcze ani na krótką nie dosięgnął chwilę.

Na wiosnę r. 1854 odmierzył i odznaczył Dr. Kane brzegi Grenlandji ku morzu Atlantycznemu, aż go wreszcie wstrzymały góry ogromne lodowe, na 500 stóp wysokie, stromo nad morzem wznoszące się. Góry te lodowe uważa on za jedyną przerwę w składzie grenlandzkiej wyspy. Udało mu się przecie posunąć się 80 mil dalej wzdłuż tych olbrzymich mas lodu, gdzie one opierały się o inny północny ląd jakiś. Ziemię tę, lodem z Grenlandją spojona, nazwał on Wassingtonem. Jest to właściwie ostatnie ogniwo, łączące stary i nowy świat.

Największą wszakże zasługą Dr. Kane, jest odkrycie otwartego morza biegunowego. Kanał doń prowadzący, któremu na cześć *Kennedego* ministra marynarki Stanów zjednoczonych, właściwego twórcy tej wyprawy, dał nazwę Kanału Kennedy, był zupełnie czysty i wolny od lodu. Jest to fakt tem więcej godny zastanowienia, że ztąd ku południowi rozciąga się 125 mil długi pas lodowy. I samo nawet to morze biegunowe jest wolne od lodu w przestrzeni 3000 angielskich mil kwadratowych. Ziemię ciągnącą się na północ i zachód tego morza, która jest krajem najpółnocniejszym ze wszystkich znanych dotąd, oznaczoną na 82° 30, nazwał ziemią Grinnela na cześć tego, który się zajmował wyposażeniem tej wyprawy.

Przez zimę r. 1854—55, cała osada okrętowa cierpiała na szkorbut, prócz Dr. Kane i p. Bonsall, tak że obaj musieli za wszystkich polować, gotować, lód rąbać, przetapiać go, jednym słowem odbywać wszelaką służbę szpitalną. W tem właśnie jest prawdziwa władza wykształcenia umysłowego, które zdaje się zwiększać nie tylko moralną ale i fizyczną siłę, przez to samo że silna wola i umiejętne wykształcenie podają środki walczenia zwycięzko naprzeciw nieprzyjaciół, którym nie sprostą siła mocniejsza, ale nieokrzesa.

Całą najokropniejszą zimę przeżył szczęśliwie Dr. Kane z wszystką swoją załogą.

Otoczający ich zewsząd pas lodowy, okazał im naj-

wyrażniej, że się żadnego ratunku z ojczyzny spodziewać nie mogą, a że na trzecią zimę byłoby im już zabrakło wszelkich zapasów, postanowili okręt poświęcić, i w maju puścić się w podróż, niosąc z sobą czółna, sanie, żywność i czterech słabych kolegów. Tym sposobem przebyli ten 81 milowy pas lodowy, w przeciągu dni 31, zrobiwszy mil 316 dla obejścia różnych trudności. Jednem słowem zrobili 1300 mil ang. w dniach 81, i przebywszy trudy niesłychane, będąc dzień i noc pod gołem niebem, obarczeni choremi i ciężkim ładunkiem, dotarli nareszcie do Upernawik, największej z tamtejszych osad duńskich.

Duńskie statki zawieźli ich z tamtąd do Anglii; po drodze zdybali się z okrętami mającemi ich szukać. Dnia 1. października wylądowali w Nowym Jorku.

To cośmy powiedzieli, jest tylko prawdziwym, nagim zupełnie kościotrupem tej wyprawy, bogatej w szczegóły najdzikszej romantyczności. I któż je wszystkie zdoła opowiedzieć? Kto wyrachuje te wszystkie trudy, tyle dni trwające, gdy musieli owe niezmierne, nagie przestrzenie przebywać i po śniegu i wiecznym lodzie stapać, bez najmniejszego przytułku, niosąc na barkach wszelkie środki ratowania się, nawet powózki swoje do ładu, lodu i morza służące. Tu same słowo nie wystarczy; tu chyba obraz w pomoc przyjść może. Dr. Kane przywiózł z sobą fotografią, na miejscu tam zrobioną, która przedstawia jedną z chwil przebytych w czasie podróży przez ów pas lodowy, 81 mil długi. Żywo tam wyobrażone widzieć można wszystkie przez nich użyte środki, aby zwalczyć przecie tę dziką i nieubłaganą przyrodę.

Na grona podzieleni, dzielili się także różnemi zajęciami. Podczas gdy główny oddział wędrowców posuwał się pomału, obciążony zapasami swemi, drudzy rozpierzchali się na boki, jakby widety żołnierskie, aby upolować jaką zwierzynę, najwięcej z kaczek i psów morskich złożoną, dla urozmaicenia jednostajnej i niezbyt smacznej ich strawy, z chleba na proch i ciasto zbitego. Jakaż była radość gdy w takiej wyprawie zdarzyło im się nabyć stosami leżące kaczki jaja. Lecz ileż razy zabrakło im do zwierzyny najpotrzebniejszej rzeczy! ognia. A więc trzeba było nieraz poświęcić sanki lub czółno. Było im cieplej na chwilę, lżej w dalszej drodze, ale w razie potrzeby i sanie i czółno zdałoby się. A ile to rozmaitych, niewidzianych wymyślać trzeba było sposobów, by się dostać dalej. Czasem gdy natrafili na gładką lodową przestrzeń, majtkowie przyczepiali do sanek żagle swoje, i wiatrem miasto pary pędzeni bieżeli szybko po gładkim lodzie.

Najciekawsze były noclegi. Wywracano wszystkie sanie i czółna, i obwieszano je jak najszczelniej. Śnieg i lód pokrywano skórą, futrami i matami. Na nich kładli się wszyscy jak można najcieśniej, aby sobie nawzajem własnego używać ciepła, zostawiając mały tylko otwór dla tego ostatniego, który z wierzchu pokrywał tę zaimprovizowaną budę skórą, żaglami a czasem i śniegiem nawet. Gdy skończył robotę, wlaźł przez otwór, zamykał go, i wraz z innymi zdrowo aż do drugiego dochrapał się dnia.

Nieskończenie dąłby się przeciągnąć ten obraz. O jest to obraz podnoszący ducha, obraz który przedstawia

człowieka walczącego z przyrodą we wszelkich jej postaciach, czy pod słońcem zwrotnikowym, czy w lodach biegunowych. Niejeden z walecznych zginął, ale znaleźli się zawsze drudzy, który przerwaną jego drogą poszli w tem samem gdzie zginął miejscu, i pożytecznego dla ludzkości dokonali dzieła. —

## ROZMAITOŚĆ.

\* Dnia 29. listopada 1855 roku umarł w Kijowie Konstanty hr. Świdziński. Ostatnią wolą swą przeznaczył na użytek publiczny bibliotekę, liczącą przeszło 30.000 tomów, galerję obrazów, jedną z najpiękniejszych, gabinet numizmatyczny i gabinet krajowych starożytności. Całe życie zbierał ś. p. fundator z wielką nauką, taktem i znajomością te skarby, całe życie zawsze zbierał w celu uczynienia tej fundacji.

Zbiory te wszystkie mają być umieszczone w Warszawie. Dochód z bardzo znacznego majątku swego w dobrach ziemskich przeznaczył na utrzymanie tych kosztownych zbiorów, które wraz z majątkiem przyłączył do majoratu margrabiów Wielopolskich. Jest to fideikomis, fundacja zupełnie na wzór zakładu imienia Ossolińskich, lecz nie równie większa. Jak fundacja lwowska przyłączona jest do majoratu książąt Lubomirskich, tak podobnie Świdzińskiego zakład do majoratu Wielopolskich. Za życia jeszcze znaczny fundator przeznaczył hr. Przeddzieckiego i Juliana Bartoszewicza do uporządkowania tych zbiorów.

Gdzie takie poświęcenie dla sprawy powszechnej się pojawia, dosyć jest położyć fakt sam a pominąć wszystkie słowa pochwały i wdzięczności narodowej.

\* *Wzajemny stosunek sztuk pięknych.* Nie darmo wyobrażali sobie starożytni sztuki piękne w postaciach siostr. Powinowactwo bowiem ich jest nader uderzające. Starsza wspiera i wychowuje młodszą i nieopuszcza jej potąd, pokąd sił do samoistnego życia nie nabierze. Architektura i plastyka zrodziła malarstwo, poezja muzykę. Stosunek tego rodzeństwa nie ustaje nigdy. Rozwijają się i kształcą pod wpływem wzajemnym. Jeżeli więc u jednej w ostatecznem jej rozwinięciu wzięła górę prostota, to samo stać się musi i u drugiej. Minęły czasy, gdy poezją tylko kunsztem nazywano; dzisiaj wymaga ona uczucia i wzlotu myśli i najprościejszej do tego szuka modły. Tą samą drogą musi pójść i muzyka, wyzwalać się od niepotrzebnych ozdóbek. Prawdziwa wielkość objawia się zawsze w prostocie. — Po wielkich poetach idą wślad mistrze muzyki i malarze, i odtwarzają w tonach lub w obrazach, to co sami w słowach opowiedzieli. I tak Bajron zrodził Lisztą i Delacrois, Szylle Bethowena, Götke Webera i Kaulbacha, a Beranger Verneta. U nas stworzył Mićkiewicz — Chopina.

\* Naczytaliśmy się w literaturze francuzkiej mnóstwa komedij i dramatów pisanych w spółce przez dwu, trzech lub nawet więcej autorów. U nas oprócz «powieści składowej» przez Kraszewskiego i John'a of Dycalp, nie widzieliśmy odtąd podobnego zjawiska. Tem większą więc ciekawość wzbudza zamiar napisania składowej takiej powieści przez czterech najznakomitszych naszych powieściarzy, t. j. Kraszewskiego, Korzeniowskiego, Kaczkowskiego a podobno i Rzewuskiego. Czekamy z ciekawością!

\* Znae już są niemieckiej publiczności upowszechnione w przekładach niektóre powieści Kraszewskiego. — Wrocławski professor Fritz zamyśla powiększyć liczbę tych przekładów tłumaczeniem powieści tego autora: «Ostap Bondarczuk.» Do przekładu ma być dołączony życiorys i portret autora.

\* Wyszło właśnie sprawozdanie akademii sztuk pięknych w Petersburgu z roku 1854 — 1855. Z przyjemnością znajdujemy w tem sprawozdaniu najwięcej polskich nazwisk. Uczniów liczyła akademja blisko 200. Z tych dla dalszego kształcenia się wyjechali za granicę: malarz krajobrazowy Apolinary Gorawski, rzeźbiarz Brodzki i malarz historyczny Gorecki. W liczbie profesorów czytamy imiona Tuszyńskiego, Bojańskiego, Jordana i zmarłego w tym roku Dobro-

wolskiego. Pomarli w ostatnim roku członkowie akademii: malarz historyczny Mołdawski i znakomity budowniczy Warszawianin Gołoński. — Akademia petersburska wpływa wielce na podniesienie krajowego malarstwa, rzeźbiarstwa i budownictwa, a rozwijające się nasze talenta wykonywają portrety wysoko u petersburskiego dworu postawionych osób i odtwarzają swym pędzlem widoki Moskwy, Krymu i Carskiego Sioła, bo takimi to pracami zajmują się akademicy: Wiszniowiecki, Mokrzycki, Zieleński. Oby prace tych artystów przyniosły nam więcej pożytku niż niegdyś talent zmarłego daleko od kraju Orłowskiego!

\* Od nowego roku wychodzić będzie w Warszawie pismo tygodniowe pod nazwą „Czytelnia niedzielną” poświęcone rzemieślnikom i włościanom. Również umieścił „dziennik Warszawski” wyjątek z dziełka „Czytania dla dzieci wiejskich” panny Antoniny Machczyńskiej, po którym sądząc, dziełko to dla jego praktycznego celu zalecamy czytającej publiczności. Wyjdzie z druku wraz z drugim „Przygody Walentego, powiastki dla wieśniaków” tej samej autorki. —

\* Pan Jouard przedstawił Akademii Nauk w Paryżu obraz panoramiczny miedzymorza Suez wraz z oznaczeniem kierunku kanału, mającego połączyć dwa morza. Kanał prowadzony ma być wklęsłością w pośrodku Miedzymorza, stworzoną zetknięciem się dwóch pęczności, jednej od strony Azji, drugiej od strony Egiptu. Wodą zasilac go mają jeziora Gorzkie, a jezioro Timsah ma się zamienić w port wewnętrzny, mieszczący w swych magazynach wszystkie potrzeby statków do naprawy i zaopatrzenia. Wejście południowe do kanału ma być z portu Suez — z tąd pociągnie się kanał w kierunku zachodnim w celu ominięcia wydmy piaszczystych do portu wewnętrznego; — od tego punktu skieruje się kanał wzdłuż wschodniego brzegu aż do Peluzy na morzu Śródziemnem. — W porównaniu korzyści mających wypływać z tego olbrzymiego przedsięwzięcia, kosztu podane są bardzo umiarkowane, wynoszą bowiem tylko 180 milionów franków. —

\* Badacze przyrody ludzkiej stawiają głównie dwie samobójstwa przyczyny, wprost sobie przeciwne. — Moralisci zasadzają samobójstwo na własnej woli, medyce zaś na obłąkaniu. — P. Brières Boismont, lekarz domu obłąkanych w Paryżu, powiada w świeżo wydanym dziele „Spostrzeżenia nad samobójstwem” wypracowanym z niesłychanej sumiennością, że są głównie dwa rodzaje samobójstwa — t. j. ze świadomością — i bez świadomości. Jako lekarz obłąkanych i psycholog zapatruje się to na pacjentów swoich, to wartując księgi sądowych zeznań uderzył trafnie w tajemnicę tego zjawiska. — Do odebrania sobie życia z przeświadczenia — twierdzi pan Boismont — potrzeba przechować w swej piersi pewną wzniosłość uczuć; — spostrzeżenia przekonały go, że rozpustnicy i złoczyńcy dopuszczają się rzadko samobójstwa z przeświadczeniem.

\* W korespondencji swojej do Gazety Warszawskiej opisuje Adam Pług ciekawe bardzo daty, odnoszące się do geologii naszego kraju. Mnogie źródła i podziemne wodozbiory Podola wyciekają oddawna dokładnego badacza, który by obznajomił naród z pełnem tajemnic podwalinami powierzchni, po której stąpa bezpiecznie, nieprzeczuwając nawet podziemnych rewolucyj. Nieśmiertelny badacz przyrody, Arago, pierwszy zwrócił uwagę na leżące w pobliżu Kamieńca podolskiego jezioro, które w nieregularnych przeciągach czasu ustępuje i mnóstwo ryb pozostawia w namule. — Uczony rosyjski, pan Szewicz, bliżej sprawdza to zjawisko. O 40 wiorst od Kamieńca, pod wsią Nesterowcami, napotkał wspomniony badacz jezioro, które w ostatnich latach znacznie się zmniejszyło i periodycznie ustępuje i przypływa. Perjody tych zmian coraz są krótsze. Dawniej wracały co lat kilka, teraz co rok. Drugi podobnego rodzaju rezerwar odkrył p. Szewicz we wsi Kuzelewiej, położonej w Letniowieckim powiecie. Podziemne źródło tryska z rozpadliny skały i wynosi często niewidziane gdzie indziej pstrągi, cudnej piękności lecz niezmiernie nietrwałego życia. Rybki te nie dadzą się rozmnażać i niebawem zdychają we źródłowej wodzie. — Obok tych podziemnych wodozbiórów Podole wyszczególnia się mnóstwem

źródeł, z których niektóre mają wiele mineralnych cząstek, a inne słyną uzdrawiającą władzą. — Z tego względu celuje mianowicie nadzwyczaj zimny wodospad we wsi Kuzelewiej, położonej w Letniowieckim powiecie. Cudowne prawie powieści ludu o uzdrawiającej sile tego źródła zapraszają do założenia kąpieli, które mniej od zagranicznych kosztując, może nie mniej byłyby zbawienne. —

\* *Magasin für die Literatur des Auslandes*, pismo beletrystyczne wychodzące w Berlinie, oddrukował w n. 151 nasz artykuł: Kolej żelazne w Galicyi. (Now. n. 140) Lecz w końcu zrobił taki swój dodatek:

„Rozumie się samo przez się, że te nowe drogi przeważnie na komunikacje wpływać będą; niemi zyska przemysł niemiecki (*deutsche Intelligenz*) nowe, wielkie i korzystne dla siebie do działania pole, zwłaszcza jeżeli obywatel galicyjski nieustłuchi ducha czasu. Wtedy cena dóbr, która zapewnie w górę pójdzie, zawsze się jeszcze mierną okaże, w stosunku do korzyści, jaki dobrze uprawiony grunt daje.”

I dopiero po tej swego utworu uwadze, umieszcza wspomniane pismo niemieckie w nawiasie źródło całego artykułu. (Now.) tak że czytelnikowi nawet na myśl nie może przyjść iż czyta rzecz podłataną.

Prosimy tedy sz. redakcję Magazynu, by na dal gdy zechce z naszych wiadomości korzystać, czyniła to nie mówimy w sposób lojalny, bo to może zbyt wielką lojalność kłaść w pióro komu to co on nienapisał, ale w sposób sprawiedliwy, by czytelnik widział co dlań z innych dzienników tylko przetłumaczono, a co ma zawdzięczać własnemu utworowi redaktora p. Lehmana. *Suum cuique*, to złota reguła!

## Nowiny lwowskie.

\* Gdy Stany galicyjskie przeznaczały 4000 złr. na całoroczne wsparcie teatru polskiego we Lwowie, natenczas ś. p. hr. Skarbek zobowiązał się w zawartej ugodzie utrzymywać teatr w świetnym stanie. W razie gdyby tego administracja nie dopełniała, warowały sobie Stany, iż po uprzednim napomnieniu dyrekcji teatralnej będą miały prawo zająć się zreganizowaniem towarzystwa i podniesieniem teatru.

Otóż w myśl tego punktu Wysokie Namiestnictwo na podanie Wydziału stanowego dało dyrekcji napomnienie, poczem zawieszono wypłaty należące się teatrowi polskiemu wsparcia. —

\* Towarzystwo muzyczne we Lwowie rozpoczęło pod przewodnictwem nowo obranej Dyrekcji swe działania. W celu zawiązania stowarzyszenia męskiego śpiewu i połączenia sił muzycznych zaprosiła Dyrekcja dotychczasowych członków czynnych, oraz wszystkich, którzy posiadając odpowiednie muzyczne wykształcenie, do towarzystwa muzycznego lub do stowarzyszenia męskiego śpiewu należećby chciały, na niedzielę 30. z. m. o godzinie 12tej do sali ratuszowej, by się z jednymi względem ich dalszego udziału w towarzystwie, z drugimi względem ich przystąpienia porozumieć. —


Zarazem uwiadamia się, że kancelaria towarzystwa pod Nr. 122. m. przy wyższej ormieńskiej ulicy na 2. piętrze codziennie jest otwartą od 4. do 6. godziny popołudniu, i w tym czasie objaśnienia się udzielają. —

\* Pan Biernacki otrzymał zaproszenie do Stanisławowa, aby tamtejsze także odwiedził miasto i wystąpił w koncercie. Koło 20. stycznia zamyśla tam przybyć.

\* Wracając ze Wschodu przez Wołoszczyznę, przybył w piątek do Lwowa, znany koncertysta na gitarze, pan Szczepanowski.

\* W piątek wystąpił w teatrze polskim flecista młody, pan Humpl. Grał na srebrnym flecie, o którym mylnie doniosły afisze, iż to instrument u nas niewidziany. Grał bardzo czysto i wprawnie. Lecz głos srebrnego fletu nie ma wyrazu prawdziwego fletu, który tylko z drewnianego instrumentu wydobyć można. Dźwięk ten bowiem jest więcej metalowy.

\* Dziś we wtorek odegra w sali ratuszowej pan Biernacki koncert na korzyść sierot pozostałych po zmarłych na cholere.

 Do dzisiejszego Numeru dołączony jest Dodatek.

Wydawca i odpowiedzialny za redakcją: H. W. Kallenbach.

Z drukarni E. Winiarza.

Zaległe za miesiąc Grudzień ryciny mód, będą w tym miesiącu przesłane.

**Przyjechali** od dnia 27. do 30. Grudnia do Lwowa.

PP. Ziętkiewicz Wiktor, z Grzędy. Marmorosz Józef, z Kamionki. Terlecki Wiktor, z Hoszowa. Br. Hagen Gustaw, z Krakowa. Mrozowiecki Stanisław, z Kozaczówki. Wojnarowski Piotr, z Monasterzysk. Młyński Henryk, z Czerniec. Korezyński Alexander, z Sassowa. Brzeżany Maurycy, z Kanczuk. Hr. Schwarzenberg, ze Stryja.

PP. Biliński Jan, z Rykliniec. Łodyński Hieronim, z Milatyna. Lencewicz Erazm, z Zadworza. Niewiadomski Tadeusz, z Sopotyna. Stecki Adolf, z Srodopolec. Jarosławski Grzegorz, z Pustomył. Komarnicki Szymon, z Rollowa. Balicki Klemens, z Nassowa. Czajkowski Hipolit, z Sarnek. Kornberger Ludwik, z Rzeszowa. Mierzwiński Erazm, z Rudy. Brześciński Sylwester, z Rustweczka. Malczewski Stanisław, z Cześnik. Szawłowski Ludwik, z Pzewłok. Hr. Tarnowski Jan, z Monasterzysk. Łopuszański Antoni, z Mokrotyna. Wierzchowski Stanisław, z Toszkowa. Tarnowski Gustaw, z Lublina.

PP. Czajkowaki Jan, z Połnyczan. Arłamowski Ignacy, z Żurawna. Zawadzki Ignacy, z Żółkwi. Grabowski Zdzisław, z Żelechowa. Janocha Maurycy, z Monasterzysk. Okuniewski Franciszek, z Monasterzysk. Pierzchała Ignacy, z Uszkowiec. Wolski Marcin, z Radziechowa.

PP. Szczepanowski Stan, z Stanisławowa. Pawlikowski Emil, z Rossolina. Górski Jan, z Stojaniec. Witowski Bronisław, z Tuligłów. Lewicki Józef, z Bonowa. Romanowski z Złoczowa. Orłowski Oktawjusz, z Tłustego. Hr. Łoś Aug., z Werybrat. Winnicki Tytus, z Nowosiółki.

PP. Bobowski Julian, z Nawłowie. Zabielski Ign., z Łoszniowa. Obniski Wiktor, z Mycowa. Czermiński Julian, z Glinisk. Hr. Koziobrodzki Adam, z Krakowa. Mrozowiecki Mich., z Sokołówki. Torosiewicz Jan, z Połtwi. Zatorski Tadeusz, z Załuża. Jędrzejowicz Stanisław, z Felsztyna. Kłopotowski Józef, z Beska.

Hr. Dzieduszycki Julian, z Jaworowa. Hr. Borkowski Edward, z Gródka. Hr. Karnicki Feliks, z Rogużna. Czajkowski Edward, z Stanisławowa. Dr. Dylewski Marjan, z Stanisławowa. Czajkowski Izidor, z Jarosławic.

**Wyjechali** od dnia 27. do 30. Grudnia ze Lwowa.

PP. Podłuski Sylwester, do Sambora. Jasiński Bazyl, do Małgorowa. Koch Ernest, do Dąbrowicy. Majer Jan, do Szybek. Sikorski do Przemyślan.

PP. Zawadzki Ignacy, do Żółkwi. Hermann Łucjan, do Rzepniowa. Rodakiewicz do Milatyna. Kielanowski Tytus, do Żelechowa. Krzystałowicz Jan, do Żabna. Bnezyński Feliks, do Machnowa. Kantor Józef, do nowego Brusna. Gostyński Stanisław, do Szezerca. Młyński Henryk, do Czerniey. Siekierzyński Walenty, do Tarnopola.

PP. Niewiadomski Tadeusz, do Sopotyna. Wiśniewski Tadeusz, do Krystynopola. Szawłowski do Rzeszowa. Tarnowski do Rzeszowa.

PP. Jaworski Apolinary, do Ordowa. Borowski Leon, do Krowic. Koniecki Marcel, do Procisna. Hr. Humnicki Jan, do Rozpucia. Suchodolski do Gaj.

PP. Dobrzyński Franciszek, do Bogdanówki. Pierzchała Ign., do Uszkowiec. Rojewski Konst., do Lubianki. Tehorznicki Julian, do Ceułowa. Czajkowski Hipolit, do Sarnek. Hr. Komarnicki do Złoczowa.

**Kurs telegrafowany z Wiednia 20. b. m. o g. 2. popołud.**

Augsburg za 100 złr. . . . .	74	Pożyczka 5% . . . . .	96 3/4
Hamburg za 100 tal. banco	81 1/4	Akcyje banku . . . . .	898
Londyn za 1 funt szterl. . . . .	10 42	Kolej północna . . . . .	212 1/2
Medyolan za 300 lirów . . . . .	100	Obl. ind. . . . .	69
Paryż za 300 franków . . . . .	127 3/4	Nowa pożyczka z loteryi . . . . .	96
Agio duk. ces. . . . .	14	Pożyczka narodowa . . . . .	77 1/2

Wczorajszy	Kurs Lwowski	Gotówka	towarem.
Dukat holenderski . . . . .	złr. 5 kr. 6	złr. 5 kr. 10	
Dukat cesarski . . . . .	5	6	5
Półimperyał zł. rosyjski . . . . .	1	41	1
Rubel srebrny rosyjski . . . . .	1	36	1
Talar pruski . . . . .	1	—	1
Polski kuraat i pięciozłotówka . . . . .	—	—	—
Galicyjskie listy zastawne za 100 zł. bez kuponu . . . . .	87	40	88
Galicyjskie obligacye indemnizacyjne bez kuponu . . . . .	68	10	68
5 proc. pożyczka narodowa . . . . .	76	45	77

**Lwów, 28. b. m.** Na dzisiejszym targu płacono korzec pszenicy ozimej po 31 złr. 40 kr. do 32 złr. 15 kr. — Zyta po 20 złr. — kr. do 24 złr. — kr. Jeczmenia po — złr. — kr. do 21 złr. 31 kr. Owsa po 10 złr. 30 kr. do 12 złr. — kr. Grochu po — złr. — kr. do 22 złr. — kr. Hreczki po 18 złr. — kr. do — złr. — kr. — Ziemiaków po 12 złr. — kr. do 12 złr. 30 kr. Sąg drzewa bukowego 39 złr. 15 kr. do 41 złr. 40 kr. Sosnowego po 31 złr. 15 kr. do 33 złr. 30 kr. Cetaar siana 2 złr. — kr. do 2 złr. 30 kr. — Centnar słomy 1 złr. 40 kr. do 2 złr. 5 kr. w. w. — Garniec 30 stopniowej okowity bez opłaty 3 Złr. 55 kr. do 3 złr. 52 kr. w. w.

W Niedziele dnia 30. Grudnia 1855, nowi dzierżawcy otworzyli:

## Hôtel d' Angleterre

(Hotel angielski) we Lwowie

zrestaurowany całkowicie, nowo umeblowany i urządzony

### Traktyernia

otwartą okok wybornej kuchni, stojącej pod zarządem bardzo biegłego kuchmistrza.

Usługa jak najskorsza, **pomieszkania** dla gości urządzone z wygodami na wzór najsławniejszych hotelów zagranicznych.

**Szęgierski i Dytrych.**

(D. 3 1—6)

## W chęci upowszechnienia

coraz więcej nauki muzyki na fortepianie w sposób przemennie wynaleziony, i udowodnienia szanownym obywatelom do jakiego stopnia jest korzystnym dla uczących się, nie tylko oprócz zakładu dawnego urządziłam jeszcze i drugi na cenę o połowę zmniejszoną, ale nawet i dla osób życzących sobie uczyć się podług mojej metody w własnym domu, urządziłam wszystkie przykłady teoryczne, potrzebne do tejże nauki w małych formatach, tak, że mogą być z łatwością zanoszone na lekcje do każdego domu.

O dalszych szczegółach tej nauki można się zainformować w zamieszkaniu moim pod Nr. 131. przy ulicy obocznej dominikańskiej, gdzie dawniej był cyrkul, na pierwszym piętrze.

**Cena nauki mojej na rok 1856;**

1. Za naukę 24 godzinną w domach Szanownych Obywateli . . . . . 24 złr. m. k.
2. Za naukę 24 godzinną w dawnym zakładzie muzyki, . . . . . 12 złr. m. k.
3. Za naukę 24 godzinne w zakładzie nowym 6 złr. m. k.

**Lelcja Wilezopolska.**

## Osoba posiadająca język

niemiecki i polski, oraz biegłość w rachowaniu pieniędzy, może otrzymać posadę we Lwowie, za złożeniem rękojmi. Wiadomość w handlu Wgo Kamińskiego i Spółki, w rynku. (252 3—3)

## Ankündigung.

K. k. a. p. Schärfepulver auf Streichriemen zum Schärfen und Abziehen feinschneidender Instrumente, Rasir- und Federmesser. Mit diesem Mittel kann sich Jedermann leicht ein sehr scharfes Messer verschaffen.

1 Stück 10 kr. CM.

K. k. a. p. Hand-Waschpulver zur vollkommensten Reinigung und Glätten der Haut.

**1 Schachtel 40 kr. 1 Paket 12 kr. CM.**

Lavendel Essenz als Parfum besonders zum Einspi-zen der Pelze, Möbel etc. etc. um sie vor Motten und Schaben zu schützen. 1 Flasche 20 kr. CM.

Niederlage bei Herrn Carl Schubuth in Lemberg, ferner zu haben bei Herrn Th. Goréthi in Krakau. J. Milikowski in Stanislaw. — Fr. Gaidetschka et Sohn in Przemyśl und dem Erzeuger Vinzenz v. Em-perger in Wien. — Währing Nr. 142. (253 3—6)

### Nowo otworzony

## Hotel Langa we Lwowie.

Uwadamiam Szanowną Publiczność, że opuściwszy dom zajezdny, który tu istniał przez piętnaście lat pod nazwą „hotelu angielskiego”, otworzyłem w zabudowaniu, co przed- tym służyło za główną kwaterę naczelnej komendy III. i IV. armii, nowy dom zajezdny pod nazwą:

## Hotel Langa.

Obszerny ten budynek na najpiękniejszym placu miasta, obok c. k. poczty (Hausnerowskiego pałacu) położony i przy budowaniu już na hotel przeznaczony, urządziłem z wszel- ką wygodą i wytwornością i zalecam PP. podróżnym z tem zapewnieniem, że go nigdy bez zupełnego zadowolenia nie opuszczą.

(254 3—6)

**Feliks Lang.**

### Dr. Pattison's englische Gichtwatte

ist ein vorzügliches Heilmittel gegen alle gichtischen Leiden, seien sie am Arm, Hals, Rücken, Fuss oder an den Händen, sowie gegen Zahnschmerzen.

Dieselbe kann bezogen werden von dem Hauptde- pot für Deutschland, Frankreich und die Schweiz bei Herrn E. Ringk in Schaffhausen.

Ganze Paquette à 1 fl.

Halbe „ à 30 kr.

In Lemberg ist dieselbe vorrätig bei

**W. Willmann.**

(191 14—16)

### Księgarnia

## H. W. KALLENBACHA

przyjmuje prenumeratę na pośmiertne dzieło

**Michała Oczapowskiego**

c. k. dyrektora Instytutu agronomicznego

w Warszawie

pod tytułem:

## ZARZĄD GOSPODARSTWA wiejskiego.

2 tomy z portretem autora

stanowiące tom XI i XII. czyli koniec

Gospodarstwa wiejskiego, obejmujące w sobie

wszystkie gałęzie przemysłu rolniczego.

Cena 10 złr. 12 kr. m. k.

## Frydryk Schubuth

we Lwowie,

↳ w głównym rynku Nr. 173 ↩

poleca swój skład w najlepszym i najświeższym  
doborze

## chińskiej Pecco herbaty

i prawdziwej rosyjskiej karawanowej

herbaty Pecco,

po następujących, bardzo umiarkowanych cenach:

		(Cena w monecie konwencyjnej)	złr. kr.
Nr. 1.	Pecco herbaty czarnej bez kwiatu jeden funt po	1	20
„ 2.	„ „ średniej jakości z kwiatem	1	36
„ 3.	„ „ przedniej „ „	2	—
„ 4.	„ „ bardzo przedniej z kwiatem	2	30
„ 5.	„ „ prawdziwej ross. karawanowej	3	—
„ 6.	„ „ „ przedniej	3	30
„ 7.	„ „ „ przedniejszej	4	—
„ 8.	„ „ „ bardzo przedniej	5	—

Najwyborniejszej prawdziwej, rosyjskiej herbaty Pecco karawanowej, w eleganckich puszkach porcelanowych cała puszka 10 złr. pół puszki 7 złr. m. k.

Gatunek wszystkiej herbaty Pecco jest w stosunku do cen bardzo dobry, za który ręczę za każdą paczkę herbaty, kupionej u mnie, jeśliby się herbata nie warta tej ceny lub jako niemająca czystego smaku okazała, zapła- coną zwracam kwotę.

Zamówienia z prowincji z przylączoną kwotą kupna uskuteczniam jak najdokładniej i najspieszniej, a zamó- wienia na 5 funtów najmniej przesyłam *franco* aż na miejsce. (212 9—15)

# Największy we Lwowie handel towarów bławatnych TADEUSZA UZIEBŁY

*w rynku pod nr. 231, poniżej apteki p. Ziolkiewicza,*

zaopatrzył się przy następującem karnawale w bardzo bogaty wybór najmodniejszych materyj jedwabnych, półjedwabnych, wełnianych, półwełnianych, nicianych i bawełnianych.

Handel ten licząc na wielki odbyty ustanowił mógł ceny jak najsluszniesze, a sprowadziwszy najswiezsze towary z wystawy paryskiej jest w stanie zaspokoić wszelkie wymagania dobrego smaku i mody.

## W tymże handlu nabyć można:

**Suknie balowe** przezroczyste od 6 zlr. do 50 zlr.  
dto. z ciężkiej materyi medjolańskiej i prawdziwej lionskiej jako to: Adamaszk, velour, otoman velour, cotelet, mory zwyczajne, moire antique, suknie z fularu, lustryny od 40 do 300 zlr.

**Szale francuskie** prawdziwe, od 80 do 500 zlr.  
dto. angielskie zimowe (plaide) od 10 do 30 —

**Chustki** prawdziwe francuskie i wiedeńskie 12 do 200 —  
dto. zimowe berlińskie i wiedeńskie 5 do 30 —  
dto. pluszowe, dotąd jeszcze tu niewidziane od 45 do 65 —

**Mantyle, płaszczyki, zarzutki i płaszcze damskie** jedwabne, wełniane i aksamitne, z najprzedniejszych ozdobami i najnowszych fasonów paryskich od 10 do 150 zlr.

**Ozdoby** do tychże osobno różnego rodzaju t. j. jedwabne, pluszowe i aksamitne od 6 kr. do 3 zlr. lokieć.

**Frendzle** czarne jedwabne 40 kr. do 10 —

**Wielki wybór płócien** czysto lnianych od najznakomitszych fabrykantów, różnego gatunku, tak krajowych jako i zagranicznych, a mianowicie prawdziwie belgijskich od 8 do 200 zlr. sztuka.

**Stołowa bielizna** prawdziwa saksońska i graffenbergska, na 6, 12, 18 i 24 osób od 4 do 100 zlr.

**Chustki prawdziwe płóciennne** do nosa od 2 zlr. 24 kr. do 24 zlr. tuzin

dto. batystowe całkiem białe i z kolorowemi szlaczkami 12 do 48 zlr. tuzin.

dto. fularowe od 2 do 4 zlr. szt.

**Batysty** prawdziwe na łokcie, gęste i przezroczyste, różnej szerokości od 1 r. 20 kr. do 5 zlr. lokieć.

**Różne materye do obicia mebli** t. j. czysto wełniane tak zwane (Lasting imprimé) od 1 r. 30 kr. do 5 zlr. lok.

Adamaszek, wełna z przędzą mieszana od 1 do 2 zlr.

Adamaszek czysto - jedwabny prawdziwy chiński i bawełniany sprowadzany po 4 zlr. lok.

**Cerata prawdziwa amerykańska** (toil d'Amerique), która co do trwałości z pewnością salfian przewyższa, w różnych kolorach od 1 r. 20 kr. do 3 zlr.

**Perkale angielskie** od 20 kr. do 1 zlr.

**Wielki wybór firanek** różnego rodzaju od 2 do 40 zlr. do jednego okna.

**Dywany** (kobierce) prawdziwe angielskie na łokcie od 2 r. 30 kr. do 6 zlr. lok.

dto. gotowe w różnej wielkości 12 do 400 zlr. szt.

W tym tu właśnie przedmiocie jestem tak obficie zaopatrzony, iż do największych salonów jakiej tylko potrzeba ilości lub też wielkości dywanów dostarczyć mogę.

**Wielki wybór materyj wełnianych** i po największej części saskich, angielskich francuskich na suknie i płaszcze damskie i t. d. Mousseline de laines gładkie i w desenie, cachemire, tybety, atlasy wełniane tak nazwane Satin d'Espagne, Batist-Laine, Foular-Laine, Silk anglaise cuir de laine, sukienka drukowane i gładkie, angory, watmole, bober, Victoria, Alma pure laine; bareże gładkie, w deseniach i z oddzielnymi falbanami, Lasting double cote etc. lokieć od 18 kr. do 12 zlr.

lub też suknia od 4 r. do 50 zlr.

**Ogromny zapas muszlinków, batyścików, żagony i perkali kolorowych** prawdziwie francuskich i angielskich od 15 kr. do 1 zlr. 15 kr. lok.

**Chusteczki, szaliki, krawatki i Cachenez** męskie na szyję różnego gatunku i wielkości od 30 kr. do 12 zlr. sztuka.

**Chusteczki damskie** (tak zwane broszki,) szaliki i welony w najobfitszym wyborze i różnego rodzaju od 15 kr. do 15 zlr.

**Ponczochoy** damskie i dziecinne gładkie lub ażurowe, tudzież szkarpetki męskie, t. j. zwyczajne bawełniane, lub też z prawdziwej bawełny szkockiej, jedwabne i wełniane w największym wyborze od 10 kr. do 6 r. para.

**Bielizna męska** gotowa tak z kolorowego perkalu angielskiego, jak też z prawdziwego płótna webowego, lub też prawdziwie batystowa; najpiękniejszego szycia i podług najnowszych fasonów paryskich kolorowe koszule od 1 r. 20 kr. do 4 zlr. sztuka

Płóciennne od 2 r. 30 kr. do 15 —

Batystowe od 12 r. 25 —

**Perkale angielskie** kolorowe na koszule od 24 do 36 kr. lok.

**Ręczniki prawdziwe tureckie**, bardzo skuteczne do nacierania się dla cierpiących na romatyzm po 6 zlr. sztuka.

**Kaftaniki męskie i damskie**, zimowe, białe i kolorowe wełniane i z prawdziwego cachemiru od 1 r. 18 kr. do 10 zlr. sztuka.

dto. prawdziwe jedwabne od 6 do 12 —

**Kapy** na łóżka, pikowe, wełniane, półwełniane, jedwabne adamaszkowe od 10 do 75 zlr. para.

**Deszczo- i słońcochrony** o drewnianych i żelaznych rączkach, różnej wielkości od 1 r. 30 kr. do 12 złr. szt.

**Barchany** białe i kolorowe różnego gatunku od 8 kr. do 1 złr. łok.

**Kompletny dobór wszelkich towarów bawelnianych białych** t. j. muszliny, tarlatany, mole, va-peure, batist claire, batist ligne, batyst perkal, perkale surowe i glancowane, walis, dymka, sonesy Gypsie, etc. etc. z najcenniejszych fabryk angielskich i szwajcarskich od 8 kr. do 2 r. 30 kr. łok.

**Bawelna** biała i kolorowa, do haczkowania i robienia pończoch z fabryki Pottendorfskiej od 50 kr. do 3 złr. f.

**Wielki wybór sukien fularowych** prawdziwie wschodnio indyjskich od 18 do 50 złr. sztuk.

**Znaczny zapas Kamizelek** pikowych, wełnianych, jedwabnych i aksamitnych od 48 kr. do 16 r. szt.

**Aksamity** różnego koloru i gatunku wiedeńskie, włoskie i lionskie od 1 $\frac{3}{4}$  aż do 1 $\frac{1}{2}$  łokcia szerokości tak, że z ostatniego nie trzeba więcej jak 10 łokci na suknię od 3 aż do 15 złr. łok.

**Manchestry** prawdziwe angielskie czarne i kolorowe od 36 kr. do 2 złr. łok.

**Nici maszynowe** prawdziwe angielskie z fabryki Marchala (z miasta Manchestre w Anglii), takowych zawsze dostać można świeżych z każdego numeru to jest od numeru 25 do 200 w każdej ilości t. j. małe moteczki od 2 do 3 kr.

duże motki ćwierćfuntowe stosownie do Nr. od 15 kr. do 2 złr.

funtami od 3 do 18 złr. funt.

**Przednie sukna belgijskie** w tureckim guście druko-

kowane na męskie szlafroki, sztuczka od 20 złr. do 37 złr.

**Galony szychowe** czyli borty białe i złote od 15 kr. do 30 kr. łokieć.

**Zaczęte roboty perełkowe**, pelą i włóczką jako to pularesy, podstawki pod zegarki, światłochrony, krajobrazy, taśmy do dzwonków, szelki, czapeczki duszki, do siedzenia i kościelne.

Tenże handel utrzymuje także w najobfitszym wyborze skład wzorów czyli prób z materji ornatowych tak szychowych jako i szczerzółotych lub srebrnych z fabryki bardzo reputowanej J. Lemańska i syna w Wiedniu, podług których to wzorów obstalunki na materje lub na zupełnie gotowe ornaty ze wszelkiem przyborami przyjmuje i po fabrycznej cenie takowych dostarcza.

Korzystając z mojej podróży właśnie teraz odbytej za granicę, zakupiłem i sprowadziłem towary po największej części z wystawy paryskiej, tak iż śmiało zapewnić mogę, że najcenniejszy i najgustowniejszy towar posiadam, o czem Szanowne Damy, które paryżką wystawę zwiedzały, zaszczycając mój handel przekonać się raczą.

Ażeby szanownej publiczności przy znaczniejszych sprawunkach wszelkie trudy ułatwić, i będąc przekonany, iż przy tak znacznych stosunkach moich z pierwszymi domami handlowymi tak w kraju jako i za granicą, w każdym razie zadosyć uczynię przyjmuję i wykonywam kompletne wyprawy ślubne, podobnie jak Mayer w Dreźnie.

Nakoniec składając dzięki szanownej publiczności która mnie dotąd przez uczęszczanie w mym handlu tak wesprzeć raczyła, za pewniam i przyrzekam iż mym najświętszym obowiązkiem i zadaniem będzie, ażebym przez rzetelne postępowanie, dobry towar i mierną cenę ich zaufanie i na przyszłość tem bardziej zjednał sobie i ustalił. (4. d. 1—6)

## Pracownia sukien męskich

# F. BAŁUTOWSKIEGO

pod Nr. 323 przy ulicy nowej

posiada zapas znaczny sukien gotowych, a przy terażniejszej porze jesiennej zaopatrzyła się w stosowne materje wełniane jesienne i zimowe. Sukni tak gotowych jak i zamówionych dostać w tej pracowni można po rozmaitych cenach niższych i wyższych.

1. **Surduty wierzehne**, tak zwane **Oberroki**, w cenie od 25 złr. do 50 złr. m. k. różnie, bruxelina, pół-suknem lub całe jedwabiem podszyte.
2. **Bundy do podróży** z grubego sukna, bardzo trwale i nieprzemakające, od 25 złr. do 30 złr. m. k.
3. **Paletoty** do ciała przystające, od 20 złr. do 30 złr. m. k.
4. **Profetki** jakoteż **Karbonarki**, wutowane lub dwustronne od 20 złr. do 35. złr. m. k. i to w każdym kolorze w jakim sobie kto życzy.
5. **Fraki** od 18 złr. do 30 złr. m. k.
6. **Pantalony** rozmaite, od 8 złr. do 14 złr. m. k.
7. **Kamizelki** pliszowe, axamitne, od 8 złr. do 12 złr. axamitne od 6 złr. do 12 złr. wełniane zimowe od 4 złr. 30 kr. do 7 złr. lżejsze od 3 złr. 30 kr. do 5 złr. m. k.

Kto mieszkając na prowincyi nie może sam przybyć do Lwowa dla wzięcia miary, potrzebuje jedynie przesłać objętość korpusu swego pod pachami z uwagą czy budowa, cała jest zwyczajna, regularna, lub w czem się od zwyczajnej różni. Podług wyrachowań krawiectwa paryskiego pracownia uskuteczni podług tego robotę żądanych sukni, a za udatność jej ręczy.

(170 16—20)

Do dzisiejszego numeru dołączone są listy przenumeracyjne.